

## The Silver Coin

Biblical Hebrew Reveals the Mysteries

### A 4,000-year-old weight

When Jesus instructed Peter to find a coin in the mouth of a fish, the word he used for “coin” was actually **shekel**. This word may be familiar to you, as the currency of the modern State of Israel, but shekel is actually an ancient word, appearing throughout the Bible. **It comes from the root SKL שקל meaning “to weigh” and was a unit of mass used all over the Ancient Near East.**

### Weighing out precious metals

Before the invention of formal money, people made purchases by weighing precious metals such as gold, silver and bronze. For example, **Abraham paid for the burial plot for Sarah by weighing out “four hundred shekels of silver” (Gen. 23:16).** In the building of the Tabernacle, God instructs the people to use very specific quantities of gold, each time describing the weight as **“the shekel of the sanctuary”** (Exod. 38:24).

### Learn the language of Jesus of Nazareth

By the time of Jesus, standard issue coins had replaced weighing out silver as money. These coins bore images of the Roman emperor, giving rise to Jesus’ famous teaching, “render unto Caesar those things which are Caesar’s” (Mark 12:17). **But the old Hebrew name shekel endured, and this is precisely what Jesus uttered.** Enroll today in our live online Biblical Hebrew course, to find the authentic words of Jesus!

(israelbiblicalstudies.com)

## De zilveren munt

Het Bijbelse Hebreeuws onthult de Mysteries

### Een 4.000 jaar oud gewicht

Toen Jezus Petrus de opdracht gaf een munt te zoeken in de bek van een vis, was het woord dat hij gebruikte voor “munt” eigenlijk **shekel**. Dit woord komt u misschien bekend voor, als de munteenheid van de moderne staat Israël, maar shekel is eigenlijk een oud woord, dat in de hele Bijbel voorkomt. **Het komt van de wortel SKL שקל wat “wegen” betekent en was een eenheid van massa die overal in het Oude Nabije Oosten werd gebruikt.**

### Het wegen van edele metalen

Vóór de uitvinding van het formele geld, deden de mensen aankopen door edele metalen zoals goud, zilver en brons te wegen. **Abraham betaalde bijvoorbeeld voor de begraafplaats voor Sara door “vierhonderd shekels zilver” af te wegen (Gen. 23:16).** Bij de bouw van de tabernakel draagt God het volk op om zeer specifieke hoeveelheden goud te gebruiken, waarbij het gewicht telkens wordt omschreven als **“de shekel van het heiligdom”** (Exod. 38:24).

### Leer de taal van Jezus van Nazareth

In de tijd van Jezus hadden standaardmunten het wegen van zilver als geld vervangen. Deze munten droegen afbeeldingen van de Romeinse keizer, wat aanleiding gaf tot Jezus' beroemde leer: "Geef aan Caesar wat van Caesar is" (Marcus 12:17). **Maar de oude Hebreeuwse naam shekel bleef bestaan, en dit is precies zoals Jezus sprak.** Schrijf je vandaag nog in voor onze live online cursus Bijbels Hebreeuws, om de authentieke woorden van Jezus te vinden!